

PROSPEKT



Naziv na dru{tvoto: Zemjodelski Kombinat "Pelagonija AD Bitola

Adresa: so sedi{te na ul. Boris Kidri} br. 3, Bitola, na 22.04.2002 godina e zapi{ano vo Osnovniot sud Bitola 1, PTreg br.526/2002 od 22.04.2002 god.

Kotacija na akcii te na ZK Pelagonija a.d. Bitola na oficijalniot pazar na Makedonskata berza na dolgoro~ni hartii od vrednost AD Skopje

Do Makedonskata Berza na dolgoro~ni hartii od vrednost AD Skopje e dostaveno barawe za kotacija na akcii te na ZK Pelagonija a.d. Bitola na Oficijalniot Pazar na Berzata. Nominalnata vrednost na akcii te na ZK Pelagonija a.d. Bitola iznesuva 51,13 evra. Baraweto za kotacija se odnesuva na slednite rodovi na akcii:

- 236.827 obi~ni akcii od koi 22.782 akcii se bez pravo na glas (11.000 akcii se vo sopstvesnost na dru{tvoto i seu{te ne se ottu|eni, a 11.872 akcii seu{te ne se doplateni)
- 41.793 prioritetni akcii vo sopstvenost na Fondot za P I OM, koi so proda`ba se transformiraat vo obi~ni akcii.

Pred kotacijata na Oficijalniot Pazar na Makedonskata Berza AD Skopje, so akcii te na ZK Pelagonija a.d. Bitola se trguvalo na Neoficijalniot Pazar na Makedonskata Berza.

Pokrovitel na kotacijata

KB—Broker AD Skopje

Kej Dimitar Vlahov 4

Skopje

IZJAVA NA ODGOVORNOST LICE NA DRU [TVOTO

Pretsedatelot na Upravata na izdava~ot ja pri fa}a odgovornosta za so-dr`inata na ovoj Prospekt:

“ Spored na{ite uveruvawa i soglasno na{ite soznanija i podatoci so koi raspolagame, izjavuvame deka site podatoci od ovoj Prospekt so~inuvaaat celosno i vistinito prika`uvawe na imotot i obvrskite, dobivkite i zagubite, finansiskata i delovната sostojba na izdava~ot, pravata so-dr`ani vo hartiiite od vrednost i deka ne se izostaveni podatoci koi bi mo`ele da vlijaat na celovitosta i vistinitosta na ovoj Prospekt”.

Prospektot e izgotven soglasno Pravi lnikot za kotacija na hartii od vrednost na Makedonskata Berza na dolgoro~ni hartii od vrednost AD Skopje i Zakonot za izmenuvawe i dopolnuvawe na Zakonot za hartii od vrednost (Slu`ben vesnik na Republika Makedonija broj 37/2002 godina).

Revizor na godi {nite smetki ZK Pelagonija a.d .Bitola za 1999, 2000 i 2001 godina e KPMG DO OEL Skopje.

Pokrovitel na kotacijata na ZK Pelagonija a.d. Bitola e brokerskata ku}a KB - Broker AD Skopje.

Prospektot ne pretstavuva ni ponuda za proda`ba, nitu povik za kupuvawe na akciiite na ZK Pelagonija a.d. Bitola. Prospektot ne smee da se smeta za preporaka za kupuvawe na akcii na ZK Pelagonija a.d. Bitola, a sekoj potencijalen investitor se upatuva na sopstvena procenka na finansiskata sostojba i raboteweto na ZK Pelagonija a.d. Bitola.

Potpis i pe~at

OP [TI PODATOC I ZA DRU [TVOTO

Ime i sedi { te: Zemjodelski Kombinat “Pelagonija” AD Bitola
Ul. Boris Kidri } br. 3, Bitola

**Sudska
registracija:** SREG 1155/97; P.Treg 165/2002 i P.Treg 526/2002

KRATOK I STORI JAT

Zemjodelski kombinat “Pelagonija” akcionersko dru { tvo so sedi { te vo Bitola na ul. Boris Kidri } br. 3 e zapi { an vo trgovskiot registar na Osnovniot sud vo Bitola pod S.REG 1155/97 od 09.05.1997 godina. Promenite koi podle `ea na upis vo Sudskiot registar se zapi { ani vo istiot pod P.Treg 165/2002 od 11.03.2002 godina i P.Treg 526/2002 godina od 22.04.2002 godina.

Zemjodelskiot kombinat “Pelagonija” AD Bitola kako najgolem zemjodelski kapacitet vo Republika Makedonija e osnovan vo Juli 1963 godina kako zemjodelsko-industriski kombinat vo op { testvena sopstvenost. So tek na vreme, od Kombinatot se izdvojuvaat industriskite prerabotuva ~ ki kapaciteti kako zaokru ` eni celini. So izdvojuvaweto na industrijata vo Kombinatot ostanuvaat samo organizaci i te od zemjodelsko proizvodstvo.

Vo soglasnost so odredbite na Zakonot za trgovski dru { tva i so izvr { enata transformacija vo sopstvenosta na 09.05.1997 godina so Re { enie br. Sreg 1155/97 na Osnovniot sud Bitola, Kombinatot se registrira kako akcionersko dru { tvo i kako takvo prodol ` uva so rabota.

DEJNOST NA DRU [TVOTO

Osnovnata dejnost na dru { tvoto e primarno zemjodelsko proizvodstvo od:

- nivski kulturi (p ~ enica, ja ~ men, son ~ ogled, maslena repica, { e } erna repa, p ~ enka zrno, p ~ enka sila ` a, sirak i dr.),
- odgleduvawe na siten i krupen dobitok (molzni kravi, junici, teliwa, ovci i sviwi),
- sto ~ arsko proizvodstvo (mleko i meso),
- ribarstvo (krap i amur),
- ovo { tarstvo i
- lozarstvo.

Vo svojata proizvodna dejnost vključeva i proizvodstvo i dorabotka na semenski material i od žitni, industrijski i žurani kulturi.

Proizvodstvo e organizirano i se izveduva vo devet poledelski proizvodni edinici, a proizvodstvo i dorabotkata na semenski material vo Zavodot za unapreduvawe i razvoj na zemjodelieto.

Poledelskoto proizvodstvo e organizirano na 20.345 hektari obrabotljivo zemjodelsko zemji {te vo sopstvenost na Dr`avata koe go koristi vrz osnova na Dogovor za dolgoro~en zakup, sklu~en so Ministerstvoto za zemjodelstvo, {umarstvo i vodostopanstvo na Republika Makedonija.

Sto~arskoto proizvodstvo e zastapeno so govedarstvo, sviwarstvo i ribarstvo.

Govedarskoto proizvodstvo e organizirano vo:

- ~etiri farmi za krupen dobitok vo koi se odgleduvaat 4.000 grla od koi 1.800 molzni kravi. Osnovni proizvodi se mlekoto i mesoto;
- sviwarska farma so godi {en kapacitet od 7.000 goenici so prose~na te`ina od 85-90 kilogrami. Kapacitetot na farmata se koristi so 98%.
- dve ov~arski farmi ~ii kapacitet se 7.500 – 8.000 grla od koi 5.500 – 6.000 grla se molzni ovci.
- Ribnici so vkupna povr {ina od 215 hektari od koi 160 hektari se odgledovali {ta. Godi {niot kapacitet e proizvodstvo na 160.000 – 190.000 kilogrami konzumna riba.

Vo ramkite na dru {tvoto organizirani se i transportni uslugi, uslugi za odr`uvawe i popravka na sopstvenata mehanizacija i stru~ni slu`bi za ekonomsko-pravni raboti.

VRABOTENOST

Pregled na kvalifikaciona struktura na vrabotenite

Stru~na podgotovka	2001 g.	2002 g.
VSS	131	123
VS	115	106
SSS	309	302
KV	131	130
PK	384	352
NK	94	77
Vkupno:	1.164	1.090

Poveže godini nanazad prisutna e tendencija na opalawe na brojot na vrabotenite, taka {to od maksimalnite 1.329 vraboteni od 1997 godina, denes se 1.090 vraboteni. Toa e rezultat na namaluvawe na prevrabotenosta koja e nasledena od minatoto, kako i modernizacijata na procesot na proizvodstvo. Na site vraboteni na koi im e prestatan rabotniot odnos im se obezbedeni site prava {to proizleguvaat od Zakonot za rabotni odnosi i Kolektivnite dogovori. Me|utoa ova ne zna~i zatvorenost na dru{tvoto za novi vrabotuvawa, pred se na mladi stru~ni kadri. Vo dru{tvoto posebno se vodi smetka za usovr{uvawe na kadarot preku finansirawe vo doobuka i specijalizacija na kadrите preku razni formi na edukacija.

Vrabotenite svoje prava i obvrski gi ostvaruvaat vo ramkite na Kolektivniot dogovor potpi{an so Sindikatot na dru{tvoto, a soglasno granskiot Kolektiven dogovor i Zakonot za rabotni odnosi.

ZK "Pelagonija" AD Bitola redovno gi podmiruva svoje obvrski kon vrabotenite po odnos na plati i pridonesi za zdravstveno i penzisko osiguruvawe.

OSNOVNA GLAVNINA

Soglasno Zakonot za transformacija na pretprijatijata so op{testven kapital i Zakonot za transformacija na pretprijatijata i zadrugite {to stopanisuvaa so zemjodelsko zemji{te, Zemjodelskiот kombinat "Pelagonija" AD Bitola vo po~etokot na 1996 godina go otpo~na procesot na transformacija, i soglasno Odredbite na Zakonot za trgovski dru{tva na 09.05.1997 godina e registriran kako Akcionersko dru{tvo.

Osnovnata glavnina na dru{tvoto iznesuva 14.254.614 Evra, izdadeni se vkupno 278.620 akcii so nominalna vrednost na edna akcija od 51,129188 Evra.

Po rodovi akcii te se podeleni na obi~ni i prioritetni. Od vkupniот broj na akcii 236.827 se obi~ni akcii a 41.793 prioritetni akcii.

Soglasno Zakonot za trgovski dru{tva i Statutot na dru{tvoto, sekoja obi~na akcija na akcionerite im dava pravo na glas na Sobranieto na akcioneri, pravo na isplata na del od dobivkata (dividenda) i pravo na ostatok na likvidacionata, odnosno ste~ajната masa na dru{tvoto.

Prioritetnite akcii se bez pravo na glas a gi imaат drugite prava {to proizleguvaat od Zakonot.

Od obi~nite akcii 22.872 se akcii koi se vremeno bez pravo na glas, bidej}i 11.000 akcii se vo sopstvesnost na dru{tvoto i seu {te ne se ottu|eni, a 11.872 akcii ne se seu {te doplateni.

SOPSTVENI ^KA STRUKTURA

Vo svojstvo na akcioneri na dru{tvoto se fizi~ki i pravni lica. Obi~nite akcii se vo sopstvenost na fizi~ki lica od koi pogolemiot del se vraboteni vo dru{tvoto, a pomaliot del se lica koi ne se vo raboten odnos, kako i penzionirani porane{ni sorabotnici. Isto taka kako sopstvenici na obi~nite akcii se pojavuvaat i nekolku pravni lica.

Prioritetnite akcii se vo sopstvenost na Fondot za penzisko i invalidsko osiguruvawe.

Od vkupno 236.872 akcii, celosno se plateni 225.000 akcii i istite se bez nikakvi ograni~uvawa. Ostatokot od 11.782 akcii se akcii {to gi otkupuvaat lica na odlo`eno pla}awe. Del od rokot za pla}awe seu {te ne e izminat i do nivnoto celosno pla}awe kaj ovie akcii ima ograni~uvawe, odnosno ne mo`e da se prodavaat.

Soglasno so dogovorot za prodab`ba na dru{tvoto sklu~en so Agencijata na Republika Makedonija za privatizacija, na 09.04.1997 godina, za kupuvawe na ZK “Pelagonija” AD Skopje izbran e modelot “prodab`ba na pretprijatieto na lica koi go prezemaat upravuvaweto na pretprijatieto”. Soglasno ovoj dogovor kako “menaxerski tim” se javuvaat 1.291 akcioner koi se kupuva~i na dogovorot. Ovoj menaxerski tim poseduva 53% od osnovnata glavnina na dru{tvoto. Momentalno menaxerskiot tim broi 1.224 akcioneri, bidej}i ostanatite do 1.291 akcioner gi imaat ottu|eno svoite akcii soglasno propisite.

Soglasno va`e~kiot Statut i Aktot za organizacija i sistematizacija na dru{tvoto, direktori-menaxeri na dru{tvoto se 17 lica koi poseduvaat 6,33% od vkupniot broj na akcii.

Vo vkupnata struktura na akcionerite nitu eden sopstvenik na obi~ni akcii ne poseduva 10% od osnovnata glavnina na dru{tvoto, dodeka Fondot za PIOM poseduva 15% od osnovnata glavnina koi se prioritetni akcii.

UPRAVUVAWE

Upravuvaweto vo ZK "Pelagonija" AD Bitola e organizirano spored ednostepen sistem na upravuvawe, a Statutot na dru{tvoto e usoglasen so odredbite na Zakonot za trgovski dru{tva.

Upravuvaweto vo ZK "Pelagonija" AD Bitola se ostvaruva preku:

- Sobranie na akcioneri;
- Odbor na direktori.

I. Sobranie na akcioneri

Sobranieto na akcioneri e najvisok organ na dru{tvoto koe e konstituirano na 05.05.1997 godina, so usoglasuvaweto na dru{tvoto so Zakonot za trgovski dru{tva.

Bidej{i stanuva zbor za golem broj na akcioneri, Sobranieto go so~inuvaat 36 pretstavnici na imatelite na akcionerskiot kapital. Zastapuvaweto na akcionerite na sednicite na Sobranieto, zastapnicite go vr{at vrz osnova na dogovori za prenesuvawe na pravoto na glas vo Sobranieto na akcioneri.

Zastapnicite zastapuvaat 80% od imatelite na akciite.

Sobranieto ima pretsedatel i zamenik pretsedatel so mandat od ~etiri godini.

II. Odbor na direktori

Odborot na direktori broi 13 ~lenovi od koi 12 neizvr{ni direktori i eden izvr{en director.

Od 12 neizvr{ni direktori, 9 se vo raboten odnos vo dru{tvoto i 3 nadvore{ni ~lenovi {to ne se vo raboten odnos vo dru{tvoto. Vakov sostav na neizvr{nite direktori e vo soglasnost so Statutot na dru{tvoto.

Neizvr{nite direktori gi избира Sobranieto na akcioneri po pat na tajno glasawe so mnozinstvo na glasovi.

Izvr{niot director go избираat neizvr{nite direktori.

Mandatot na izvr{niot director i neizvr{nite direktori, soglasno Statutot na dru{tvoto e utvrden na 4 godini.

^lenovite na Odborot na direktori od redovite na neizvr{nite direktori избираat pretsedatel na Odborot na direktori, isto so mandat od ~etiri godini.

Ovoj sostav na neizvr{ni direktori na Odborot na direktori e izbran od Sobranieto na akcionieri na 15.03.2002 godina.

Izvr{niot direktor e izbran od strana na neizvr{nite direktori na Odborot na direktori na 21.03.2002 godina. Izvr{en direktor na ZK "Pelagonija" AD Bitola e M-r Vangel Gagaev, a pretsedatel na Odborot na direktori e Tomislav Davkov, diplomiran pravnik.

TRGUVAWE SO AKCI I

Vo dosega{niot period ima{e pove}e trgovawa so akciite na ZK "Pelagonija" AD Bitola. Poznaajno be{e trgovaweto so akciite vo sopstvenost na Agencijata na RM za privatizacija, a koi prestavuvaa 29,74% od osnovnata glavnina na dru{tvoto, po cena od 624 denari (20% od nominalna vrednost na akcijata).

Датум	Кол.	Вредност	Мак.	Мин.	Просечна цена	Трансакција
13.05.2002	113	50.850,00	450	450	450	1
20.05.2002	6.000	6.000.000,00				1
22.05.2002	90	40.500,00	450	450	450	7
23.05.2002	5.000	7.545.000,00				1
13.06.2002	185	83.250,00	450	450	450	4
15.07.2002	275	123.750,00	450	450	450	3
05.09.2002	60	27.000,00	450	450	450	5
26.09.2002	50	22.500,00	450	450	450	4
07.10.2002	51	22.950,00	450	450	450	5
16.10.2002	704	214.720,00	305	305	305	1
24.10.2002	50	15.250,00	305	305	305	1
Вкупно	12.548	14.145.770,00			435,78	33

Izvor na podatoci: Makedonska berza na dolgoro~ni hartii od vrednost a.d. Skopje

Najvisoka cena {to e isplatena za edna akcija e 50% (1509 denari) od nominalnata vrednost, a najniska 10% (305 denari) od nominalnata vrednost. Vo poslednite {est meseci najvisoka cena e 450 denari a najniska 305 denari.

DIVIDENDA I POLITIKA NA DIVIDENDA

ZK "Pelagonija" AD Bitola od momentot na zavr{uvaweto na procesot na privatizacija vo 1997 godina zavzema politika na isplaawe na dividenda od ostvarenata dobivka.

Po namaluvawe na dobivkata za zakonskite obvrski, za zadol`itelните rezervi i neraspredelenata dobivka, so Odluka na Sobranieto na akcioneri isplatena e dividenda na prioritetните i obi~nite akcii vo bruto iznos kako sleduva:

Dividenda na prioritetni akcii	1999	2000	2001
- Za Fondot za P I OM	5.489.930	2.603.614	-
Dividenda za obi~ni akcii			
- za akcionerite	11.299.435	-	-
- Za Agencija	2.451.470	611.422	-

Za 1999 godina isplatena e dividenda na obi~ni akcii vo iznos od 58,06 denari po akcija, za 2000 godina isplatena e dividendata na obi~nite akcii vo sopstvenost na Agencijata za privatizacija kako zadol`itelna dividenda vo vrednost od 7,38 denari po akcija.

Vo odnos na nominalnata vrednost na akciite, isplatenata dividenda na obi~nite akcii za 1999 godina e vo visina na 1,94% po akcija.

Soglasno Dogovorot za prodab`ba na ZK "Pelagonija" AD Bitola sklu~en so Agencijata na RM za privatizacija i Zakonot za transformacija na pretprijatijata so op{testven kapital, akcionerite, odnosno menaxerskiot tim dividendata ja iskoristi za otkup na akciite vo sopstvenost na Agencijata na RM za privatizacija, a nameneti za otkup od menaxerskiot tim.

Vo ponatamo{niot period ne e isplana dividenda bidej{i dru{tvoto kako posledica na su{ata i mrazevite, ostvari zaguba od raboteweto koja treba da ja pokrie od dobivkata ostvarena vo narednite godini.

Politikata na dividendi vo naredniot period }e se usoglasi so delovната i razvojnata politika na dru{tvoto vo zavisnot od ostvaruvaweto na dobivkata.

SUDSKI POSTAPKI

ZK "Pelagonija" AD Bitola vo ramkite na svoeto rabotewe ima nezna~itelen broj na sudski postapki. Imeno, vo poslednite tri godini (1999, 2000 i 2001 godina) dru{tvoto e vo svojstvo na tu`itel, no prete`no vo postapki od pomala vrednost i koi nemaat vlijanie na finansiskite rezultati. Toa zna~i deka dru{tvoto ne vodi sudski postapki od trgovski sporovi {to bi vlijaele na finansiskite rezultati.

Od druga strana dru{tvoto skoro nikoga{ ne se pojavuva vo uloga na tu`en vo trgovski sporovi, {to bi se odnesuvale na neisplateni dolgovi, a {to zboruva za redovnost okolu ispolnuvaweto na obvrskite od raboteweto.

RAZVOJNA STRATEGIJA NA DRUŠTVOTO

Za idniot razvoj na Kombinatot, vo zavisnost od finansiskite mo`nosti se planira da se prodol`i so vlo`uvawe vo novi investicii za doopremuvawe so zemjodelska mehanizacija i zamena na starata, kako i vlo`uvawa vo razvojt na sto~arstvoto so {to osobeno bi se investiralo vo nasoka na zgolemuwawe na sto~niot fond i pro{iruvawe na kapacitetite za odgleduvawe na stoka, {to bi zna~elo i prestruktuirawe na polodelskoto proizvodstvo so zgolemuwawe na proizvodstvoto za to~na hrana.

Se planira i izgradba na novi, mali prerabotuva~ki kapaciteti koi }e mu ovozmo`at na dru{tvoto finalizacija na del od svoite proizvodi nameneti za doma{niot i nadvore{niot Pazar.

Site ovie inesticioni aktivnosti }e se realiziraat vo ramkite na objektivnite finansiski mo`nosti so samo finansirawe, a po potreba i po pat na kreditno zadol`enie. Za site ovie investicioni vlo`uvawa }e se podgotvat programi, preku koi }e se sogledaat nivnite efekti, odnosno rentabilnosta na investicionite vlo`uvawa koi bi ovozmo`ile normalen povratok na istite.

Vo narednite godini vo poledelstvoto i sto~arstvoto bi se investiralo vo razvojt na kvalitetot na proizvodstvoto, kako nu`nost pred stranskata konkurencija.

FINANSISKI IZVEŠTAI

Vo prodol`eni na prospektot se prezentiraat revidiranite finansiski izve{tai za 1999, 2000 i 2001 godina i nerevidirana presmetka na prihodi i rashodi so sostojba 30.06.2002 godina. Izve{tate za 2001, 2000 i 1999 godina e izraboten od strana na KPMG DOOEL Skopje.



KPMG Macedonia

28 Dame Gruev St., 4th floor
91000 Skopje
Republic of Macedonia

Telephone + 389 91 135 220
Fax + 389 91 111 811
E-mail: kpmg@mkp.com.mk

Извештај на ревизорите до акционерите на ЗК “Пелагонија” АД

Опсег

Извршиеме ревизија на придружниот биланс на состојба на ЗК Пелагонија АД - Битола (“Комбинатот”) на 31 декември 2000 година, како и на поврзаните со него извешти за билансот на успех и паричен тек за годината тогаш завршена. Одговорноста за финансиските извештаи е на Раководството на Комбинатот. Наша одговорност е да искажеме независно мнение, базирано на извршената ревизија.

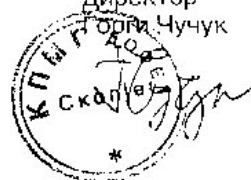
Ние ја извршивме нашата ревизија во согласност со Меѓународните стандарди за ревизија. Овие стандарди изискуваат да ја планираме и да ја извршиме ревизијата со цел да се здобиеме со разумна увереност дека финансиските извештаи не содржат материјално значајни грешки. Ревизијата вклучува испитување, врз основа на тестирање на евиденциите што ги поткрепуваат износите и образложенијата во финансиските извештаи. Таа исто така вклучува осврт на користените сметководствени принципи и значајните проценки направени од раководството, како и оценка на адекватноста на прикажувањето на информациите во финансиските извештаи. Ние сме убедени дека нашата ревизија обезбедува разумна основа за нашето мнение.

Според наше мнение финансиските извештаи реално и објективно ја прикажуваат финансиската состојба на Комбинатот на 31 декември 2000 година, како и резултатот од работењето и паричниот тек за годината тогаш завршена, во согласност со македонските закони и Меѓународните сметководствени стандарди, објавени од Меѓународната федерација на сметководители, применливи во Република Македонија.

Скопје, 15 март 2001 година

Овластен ревизор на РМ
Гордана Никушевска

КПМГ ДООЕЛ
Директор
Горан Чучук



MEMBERSHIP

MEMBERSHIP

MEMBERSHIP

Биланс на успех

За годината завршена на 31 декември 2000

Во илјади денари	Белешка	2000	1999
Реализација	1	753.354	780.737
Трошоци на реализирани производи и услуги		<u>(641.723)</u>	<u>(786.140)</u>
Бруто добивка/(загуба)		111.631	(5.403)
Останати приходи од дејноста	2	13.715	106.096
Административни расходи		<u>(68.323)</u>	<u>(65.511)</u>
Останати расходи од дејноста	3	<u>(48.936)</u>	<u>(47.649)</u>
Добивка/(загуба) од редовно работење		8.087	(12.467)
Приходи од финансирање - нето	5	<u>33.533</u>	<u>41.373</u>
Добивка пред оданочување		41.620	28.906
Даноци и придонеси од добивката	6	<u>(3.240)</u>	<u>(1.680)</u>
Добивка за годината		<u>38.380</u>	<u>27.226</u>

Биланс на состојба

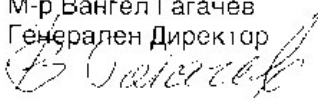
На 31 декември 2000 година

Во илјади денари

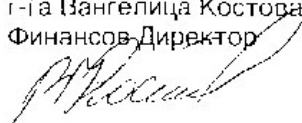
	Белешка	2000	1999
Актива			
Материјални вложувања	7	739.721	796.877
Нематеријални вложувања		662	350
Аванси за материјални вложувања		-	4.650
Вложувања во акции	8	184.569	186.392
Останати финансиски побарувања		1.013	1.104
Вкупно постојани средства		<u>925.965</u>	<u>989.373</u>
Залихи	9	719.485	543.857
Побарувања за данок од добивка		461	-
Побарувања од купувачи и други побарувања	10	248.317	321.545
Депозити во банки орочени на и над три месеци	11	162.238	129.855
Парични средства и паричен еквивалент	12	74.552	94.723
Вкупно тековни средства		<u>1.205.053</u>	<u>1.089.980</u>
Вкупна актива		<u>2.131.018</u>	<u>2.079.353</u>
Пасива			
Акционерски капитал		738.184	738.184
Ревалоризациона резерва		156.647	102.246
Задржана добивка		1.043.244	1.021.528
Вкупно капитал и резерви	13	<u>1.938.075</u>	<u>1.861.958</u>
Обврски за кредити	14	95.578	96.333
Вкупно долгорочни обврски		<u>95.578</u>	<u>96.333</u>
Тековни обврски			
Обврски кон добавувачи и други обврски	15	96.854	108.710
Обврски за кредити	14	511	12.172
Обврски за данок од добивка		-	180
Вкупно тековни обврски		<u>97.365</u>	<u>121.062</u>
Вкупна пасива		<u>2.131.018</u>	<u>2.079.353</u>

Финансиските извештаи прикажани на страниците од 1 до 19 беа одобрени од директорите на ЗК "Пелагонија" АД - Битола на 15 март 2001 година и потпишани во нивно име од:

М-р Вангел Гагачев
Генерален Директор




г-ѓа Вангелица Костова
Финансов Директор



Извештај за паричниот тек

За годината завршена на 31 декември 2000

Во илјади денари

	Белешка	2000	1999
Основна дејност			
Добивка пред оданочување		41.620	28.906
Корекција за:			
Трошоци за амортизација на материјални вложувања	7	130.480	157.887
Трошоци за амортизација на нематеријални вложувања		166	568
Расходи за сомнителни и спорни побарувања		6.451	-
Нето (добивка)/загуба од продажба на материјални вложувања		(4.987)	991
Намалување на вредноста на вложувања во акции	3	16.121	17.151
Нереализирани негативни курсни разлики		-	2.356
Отпишани обврски	2	(1.163)	(60.522)
Приходи од ревалоризација на акции		(6)	-
Приходи од дивиденди	5	(21.354)	(19.951)
Приходи од прираст на основно стадо		(22.021)	(14.782)
Намалување на вредноста на основно стадо		10.186	16.002
Нето добивка од продажба на вложувања во акции		(540)	-
Приходи од камати	5	(19.073)	(31.528)
Ревалоризација на амортизација		5.708	128
Расходи за камати	5	4.789	5.340
Приходи од дејноста пред промените во обртниот капитал		146.377	102.546
(Зголемување)/намалување на залихите		(175.628)	(37.861)
(Зголемување)/намалување на побарувањата		68.813	(80.137)
Зголемување/(намалување) на обврските		(8.154)	10.995
Готовина генерирана /(користена) од работењето		31.408	(4.457)
Платени камати		(2.212)	(4.408)
Платени даноци и придонеси од добивка		(425)	(17.392)
Паричен тек од основната дејност		28.771	(26.257)
Инвестициона дејност			
Набавка на згради и опрема		(28.662)	(28.577)
Набавка на основно стадо		(1.384)	(15.655)
Дадени аванси за опрема		-	(4.650)
Приливи од продажба на основно стадо		13.665	11.631
Приливи од продажба на материјални вложувања		8.533	588
Набавка на нематеријални основни средства		(440)	(101)
Купување на акции		(15.092)	(11.510)
Пласмани во банки		(32.383)	102.827
Наплатени камати		18.484	33.253
Приливи од продажба на вложувања во акции		1.340	-
Примени дивиденди		21.354	19.951
Паричен тек од инвестиционата дејност		(14.585)	107.757
Финансиска дејност			
Отплатени кредити		(12.416)	(19.219)
Платени дивиденди		(21.941)	(36.458)
Паричен тек од финансиската дејност		(34.357)	(55.677)
Нето зголемување/(намалување) на паричните средства и паричниот еквивалент		(20.171)	25.823
Парични средства и паричен еквивалент на почетокот на годината		94.723	68.900
Парични средства и паричен еквивалент на крајот на годината		74.552	94.723



KPMG Macedonia

28 Dame Gruev St. 4th floor
91000 Skopje
Republic of Macedonia

Telephone + 389 91 135 220
Fax + 389 91 111 811
E-mail: kpmg@mpt.com.mk

Извештај на ревизорите до акционерите на ЗК “Пелагонија”АД

Опсег

Извршивме ревизија на придружниот биланс на состојба на ЗК Пелагонија АД - Битола (“Комбинатот”) на 31 декември 2001 година, како и на поврзаните со него извешти за билансот на успех и паричен тек за годината тогаш завршена. Одговорноста за финансиските извештаи е на Раководството на Комбинатот. Наша одговорност е да искажеме независно мнение, базирано на извршената ревизија.

Ние ја извршивме нашата ревизија во согласност со Меѓународните стандарди за ревизија, објавени од Меѓународната федерација на сметководители. Овие стандарди изискуваат да ја планираме и да ја извршиме ревизијата со цел да се здобиеме со разумна увереност дека финансиските извештаи не содржат материјално значајни грешки. Ревизијата вклучува испитување, врз основа на тестирање на евиденциите што ги поткрепуваат износите и образложенијата во финансиските извештаи. Таа исто така вклучува осврт на користените сметководствени принципи и значајните проценки направени од раководството, како и оценка на адекватноста на прикажувањето на информациите во финансиските извештаи. Ние сме убедени дека нашата ревизија обезбедува разумна основа за нашето мнение.

Според наше мнение финансиските извештаи реално и објективно ја прикажуваат финансиската состојба на Комбинатот на 31 декември 2001 година, како и резултатот од работењето и паричниот тек за годината тогаш завршена, во согласност со македонските закони и Меѓународните сметководствени стандарди, прифатени од Меѓународниот одбор за сметководствени стандарди, применливи во Република Македонија.

Скопје, 1 март 2002 година

Овластен ревизор на РМ
Гордана Никушевска

КПМГ ДООЕЛ
Директор
Горфи Чучук



MEMBERSHIP
KPMG NETWORK

MEMBERSHIP
KPMG NETWORK

MEMBERSHIP
KPMG NETWORK

Биланс на успех

За годината завршена на 31 декември 2001

Во илјади денари	Белешка	2001	2000
Реализација	1	690.651	753.354
Трошоци на реализација		(871.570)	(641.723)
Бруто добивка/(загуба)		(180.919)	111.631
Останати приходи од дејноста	2	9.810	13.715
Административни расходи		(71.634)	(68.323)
Останати расходи од дејноста	3	(33.849)	(48.936)
Добивка/(загуба) од редовно работење		(276.592)	8.087
Приходи од финансирање - нето	5	37.523	33.533
Добивка/(загуба) пред оданочување		(239.069)	41.620
Данок од добивка	6	-	(3.240)
Добивка/(загуба) за годината		(239.069)	38.380

Биланс на состојба

На 31 декември 2001 година

Во илјади денари

	Белешка	2001	2000
Актива			
Материјални вложувања	7	561.386 ✓	660.393
Нематеријални вложувања		455 ✓	662
Биолошки средства	8	78.619 ✓	79.328
Вложувања во хартии од вредност	9	207.957	184.569
Останати финансиски побарувања		2.236	1.013
Вкупно постојани средства		<u>850.653</u>	<u>925.965</u>
 Залихи	10	240.345	332.572
Биолошки средства	8	327.217	386.913
Побарувања за данок од добивка		2.788	461
Побарувања од купувачи и други побарувања	11	226.127	248.317
Депозити во банки орочени на и над три месеци	12	11.489	162.238
Парични средства и паричен еквивалент	13	230.208	74.552
Вкупно тековни средства		<u>1.038.174</u>	<u>1.205.053</u>
Вкупна актива		<u>1.888.827</u>	<u>2.131.018</u>
 Пасива			
Акционерски капитал		738.184	738.184
Резерви		151.652	156.647
Задржана добивка		803.194	1.043.244
Вкупно капитал и резерви	14	<u>1.693.030</u>	<u>1.938.075</u>
 Обврски за кредити	15	95.578	95.578
Вкупно долгорочни обврски		<u>95.578</u>	<u>95.578</u>
 Тековни обврски			
Обврски кон добавувачи и други обврски	16	100.219	96.854
Обврски за кредити	15	-	511
Вкупно тековни обврски		<u>100.219</u>	<u>97.365</u>
Вкупна пасива		<u>1.888.827</u>	<u>2.131.018</u>

Финансиските извештаи прикажани на страниците од 1 до 20 беа одобрени од директорите на ЗК "Пелагонија" АД - Битола на 1 март 2002 година и потпишани во нивно име од:

М-р Вангел Гагачев
Генерален Директор

[Signature]



г-ѓа Вангелица Костона
Финансов Директор

[Signature]

Извештај за паричниот тек

За годината завршена на 31 декември 2001

Во илјади денари

	Белешка	2001	2000
Основна дејност			
Добивка/(загуба) пред оданочување		(239.069)	41.620
Корекција за:			
Трошоци за амортизација на:			
материјални вложувања	7	108.736	130.365
нематеријални вложувања		207	166
биолошките средства	8	125	115
Исправка на вредност за сомнителни и спорни побарувања	3	2.318	6.451
Нето добивка од продажба на материјални вложувања	2	(1.304)	(4.988)
Намалување на вредноста на вложувања во акции	3	16.346	16.121
Отпишани обврски	2	(634)	(1.163)
Приходи од ревалоризација на акции		-	(6)
Приходи од дивиденди	5	(19.794)	(21.354)
Приходи од прираст на биолошките средства		(18.934)	(22.021)
Намалување на биолошките средства		9.964	10.187
Нето добивка од продажба на вложувања во акции	2	-	(540)
Приходи од камати	5	(25.038)	(19.073)
Ревалоризација на амортизација		-	5.708
Расходи за камати	5	5.324	4.789
Приходи/(расходи) од дејноста пред промените во обртниот капитал		(161.753)	146.377
(Зголемување)/намалување на залихите		92.227	(66.029)
(Зголемување)/намалување на биолошките средства		59.696	(109.599)
Намалување на побарувањата		17.429	68.813
Зголемување/(намалување) на обврските		2.717	(8.154)
Готовина генерирана од работењето		10.316	31.408
Платени камати		(2.419)	(2.212)
Платен данок од добивка		(2.327)	(425)
Паричен тек од основната дејност		5.570	28.771

Извештај за паричниот тек (продолжение)

За годината завршена на 31 декември 2001

Во илјади денари

	Белешка	2001	2000
Инвестициона дејност			
Набавка на згради и опрема	7	(9.794)	(28.662)
Набавка на основно стадо	8	(1.086)	(1.384)
Приливи од продажба на основно стадо		11.681	13.665
Приливи од продажба на материјални вложувања		1.369	8.533
Набавка на нематеријални вложувања		-	(440)
Купување на акции		(40.079)	(15.092)
Пласмани во банки		150.749	(32.383)
Наплатени камати		26.258	18.484
Приливи од продажба на вложувања во акции		-	1.340
Примени дивиденди		20.139	21.354
Паричен тек од инвестиционата дејност		<u>159.237</u>	<u>(14.585)</u>
Финансиска дејност			
Отплатени кредити		(511)	(12.416)
Купување на сопствени акции	14	(6.036)	-
Платени дивиденди		(2.604)	(21.941)
Паричен тек од финансиската дејност		<u>(9.151)</u>	<u>(34.357)</u>
Нето зголемување на паричните средства и паричниот еквивалент		155.656	(20.171)
Парични средства и паричен еквивалент на 1 јануари		74.552	94.723
Парични средства и паричен еквивалент на 31 декември	13	<u>230.208</u>	<u>74.552</u>

Popis na Učesnicite

Zemjodelski Kombinat “Pelagonija” AD Bitola

ul. Boris Kidrič br. 3, Bitola

Republika Makedonija

Pokrovitel na kotacijata

KB-Broker AD Skopje

Kej Dimitar Vlahov 4

Skopje